

THÉÂTRE DES CÉLESTINS



Saison 1950-1951



TAILLEUR
48, RUE DE LA
RÉPUBLIQUE
L Y O N

LES PLUS BELLES QUALITÉS!

LE PLUS GRAND CHOIX!

LES MEILLEURS PRIX!

LAINES A TRICOTER

COTONS

ANGORA

LAINES A TAPIS

CANEVAS UNIS ET DESSINÉS

COMPTOIR INDUSTRIEL DE LA LAINE

2 PLACE
MORAND

LYON

3

RUE PRÉSIDENT
CARNOT

GRAND CHOIX DE MODÈLES! DÉMONSTRATION GRATUITE!

**T.S.F. DISQUES
ELECTRICITE**

RHONE LUMIERE
19 COURS LAFAYETTE LYON

PHILIPS, MARCONI
DUCRET ET THOMSON

Fruidam

LE JUS DE FRUITS DE QUALITÉ
DEMANDEZ SON JUS D'ANANAS

Dépôt : **TAPONIER**

40, RUE SAINT-MAURICE - LYON - P. 13-64



THEATRE DES CELESTINS

Directeur : Ch. GANTILLON

Saison 1950-1951

LES 23 ET 24 AVRIL

"CETTE VIEILLE CANAILLE"

Comédie en 3 actes de Fernand NOZIÈRE

Meubles de la MAISON CHALEYSSIN

Tapis de la MAISON MIKAELOFF

Régisseur Général : Joseph DEMEURE

Chef machiniste : Gilbert ORSONI - Chef électricien : Jean BOYER



LACOSTE

M. GODARD, Succ^r

"Le chapelier
de l'homme moderne"

8, rue Président-Carnot, LYON

8, Place de l'Hôtel-de-Ville - SAINT-ETIENNE
CHAPELIER POUR DAMES

L. CAMBRILLAT

OCULARISTE-OPTICIEN

7, PL. DES CÉLESTINS

A L'ENTRESOL

TÉL. FRANKLIN 74-32

YEUX ARTIFICIELS D'APRES NATURE

SEUL FABRICANT A LYON

BISCOTTES GIRAUD

POUR LE RÉGIME

Ses biscottes
Mousseline "MALTÉES"
à tous les repas



Roux - Marquiand

7 et 9, rue de Brest
(EX-RUE CENTRALE)

ADRESSEZ-VOUS A LA

Chapellerie Weiss

74, PASSAGE DE L'ARGUE

Entrée place de la République

*qui vous offre
à des prix raisonnables
la toute dernière mode*

1850 CENT ANS DE SUCCÈS 1950

AMEUBLEMENT DÉCORATION

HENRI BONJOUR

S. A. R. L. AU CAPITAL DE 3.000.000

DÉCORATEURS
ENSEMBLIERS

LYON

42-44, COURS DE LA LIBERTÉ, 42-44
TÉLÉPHONE : MONCEY 11-60

M. 54-07 **SPIRALES** M. 54-07

3 ET 5, COURS GAMBETTA

PATHE MARCONI — TELEFUNKEN

RADIO

DISQUES

ENREGISTREMENTS

ARMOIRES FRIGORIFIQUES

Spirales fidélité totale



Ensembles Rustiques

4, Rue de l'Arbre Sec

Lyon

T. B. 31-84

Les fourrures Jean Michel...

André **KESSEL FILS**
FOURREUR

18, Avenue de Saxe - L. 47-37
(aucune succursale)

MODÈLES - TOILES COUTURE

Christiane Godde



COUTURIER
DES JEUNES
CHAUSSEUR
DE LEURS PETITS PIEDS



SES CADEAUX DE NAISSANCE
ET TOUTES SES TROUVAILLES

8, AV MARECHAL-DE-SAXE, LYON
Lalande 28-32



Alice Field



E. Martin décorateur
31, RUE TUPIN. LYON. TEL F 66.65

CHEMISERIE
LAINAGES

Au Tout Lyon

LA TRADITION
DU CORSET

25, Rue Paul-Chenavard

**PHARMACIE
HOMÉOPATHIQUE
RHODANIENNE**

38, RUE THOMASSIN
(Angle rue Grôlée)
LYON

Tous renseignements sur l'Homéopathie

**HENRI PETER
LUNETIER**



OPTIQUE ET PHOTO

**PHARMACIES
et BONNES MAISONS D'ALIMENTATION**



**ARQUEBUSE ET ELIXIR
BON-SECOURS**

Recommandés aux familles

GROS :
Ets BON-SECOURS

5 à 9 rue A.-Fonlup - LYON (7^e)



O'NEIL

19, Place Bellecour

LE VETEMENT ANGLO-AMERICAIN
ADAPTE AU GOUT FRANÇAIS
GABARDINES
IMPERMEABLES

DIRECTION **G. BIZET**

TÉL. FRANKLIN 46-91

RIDEAUX - VOILAGES
TISSUS POUR AMEUBLEMENT
COUVRE-LITS

*La Maison
des Rideaux*

42, Rue de Brest
LYON
F. 43-46

ARTICLES POUR
CADEAUX

SPECIALITE DE
BRIQUETS

MARQUES EN EXCLUSIVITÉ

**La
Régence**

(PASSAGE DE L'ARGUE)
40, PL. DE LA RÉPUBLIQUE
L Y O N

SKI
VILLE
SPORT
CHA
MON

C^{IE} NORDIQUE
DE FOURRURES

Une Maison de confiance

5, RUE DES ARCHERS - LYON

AMEUBLEMENTS

L'Atelier

27-29, RUE FERRANDIÈRE

ENSEMBLES STYLE ET MODERNE



Constant Rémy



SKI
VILLE
SPORT
CHASSE
MONTAGNE



18,
Rue V.-Hugo
LYON

Tél.
F. 05-40

CRISTAUX PORCELAINES LUMINAIRES
Copie de l'Ancien — Style Moderne

TOUS LES CADEAUX

FLORENCE


SPECIALISTE EN CRISTAUX

35, RUE VICTOR-HUGO - LYON
T. 62-27

CHEMISERIE DE L'OPERA

BONNETERIE DE LUXE

27, place de la Comédie, Lyon

Le Grand
Magasin
du Tissu

DIRTY

17 Rue de
L'Hôtel de Ville
LYON

A. Bourgeois-Tollet

CERAMISTE - VERRIER
91, rue de l'Hôtel-de-Ville



PORCELAINES
CRISTAUX
LUMINAIRE
OBJETS D'ART

BIJOUX

MONTRES
OMEGA
ROLEX
ZENITH
UNIVERSAL

H. CHAMBAT

FABRICANT-JOAILLIER

67, AV. MARÉCHAL-FOCH
LYON

Angle cours Roosevelt

EXPERT
PRÈS MM. LES
COMMISSAIRES
PRISEURS
DE LYON

BRILLANTS
ET
BIJOUX D'OCCASION

CETTE VIEILLE CANAILLE

Comédie en 3 actes de ANDRÉ NOZIÈRE

DISTRON

Guillaume Vautier.....
Jean Ronsard.....
Paul.....
Michel Lardi.....

Hélène Laurent.....

Jacqueline Fingler.....
Mireille Fleury.....
Lina la Fleuriste.....

M^{lle} ALICE FIELD est chausée par ANNE, 4, Rue de Parme, à Paris

Son fourreur est ANGHILANT, Rue Saint-Honoré, à Paris

Les Chapeaux de M^{lle} ALICE FIELD sont signés CLAIRJANE, 4, Square Emmanuel-Chabrier,

Les Robes de M^{lle} LAURE

Constant REMY

PHILIPPE JANVIER
RAOUL CHANTREL
CLAUDE CHALY

Alice FIELD

dans le rôle qu'elle a créé à Paris

POLA BERGER
NICOLE VILLIERS
JACKIE PASCALE

CHARVET

HORLOGER
DE LA VILLE

1852

48, RUE DE
L'HOTEL-DE-VILLE
FRANKLIN 49-61
LYON

CALIXTE

58 COURS
MORAND



TELEPHONE
LALANDE 54.01

le chausseur de Lyon

BOHEU
TISSUS

TÉL. F 77-32

RUE DE LA CHARITE - LYON

8, PLACE
BELLECOUR



4, PASSAGE
DE L'HOTEL
DIEU

COUTURE
SPORT

Frayet Soeurs

SPÉCIALITÉ
DE
BLOUSES

38, Rue de l'Hôtel-de-Ville

MAISON MALLEVAL

A. GIROUD & C^{ie}

Liqueurs - Spiritueux
Caveaux réservés de Vins
et Champagnes

Adjudicataire des Vins des Hospices de Beaune

MAGASINS ET BUREAUX :
11, RUE ÉMILE-ZOLA - LYON - T. GAILLETON 02-07
ENTRÉPÔTS : 14, RUE GASPARDIN



CHEMISERIE
BONNETERIE
LINGERIE
NOUVEAUTE

AU TRIOMPHE

10, Place des Terreaux
LYON
Tél. : B. 25-79



ANALYSE

Il est impossible qu'un homme ait lutté violemment pendant un demi-siècle, affaires politiques, journal, sans avoir été accusé de canaillerie. L'histoire contemporaine nous a fourni d'éclatants exemples de ces accusations féroces et souvent injustifiées. Guillaume Vautier est une de ces vieilles canailles... Il a nettement dépassé la soixantaine et dirige un grand quotidien et les parlementaires sollicitent ses conseils. Il a toujours aimé le travail et le plaisir. Il s'intéresse à la belle Hélène Laurent... Il a découvert dans cette petite Parisienne une force, un cynisme qui lui permettent d'espérer aux plus brillantes destinées. Vautier s'est attaché à exalter les qualités de cette femme et c'est maintenant la caractéristique de son amour pour elle. Mais Hélène s'éprend du jeune compositeur Jean Ronsard. Si ce n'était qu'un caprice, Guillaume approuverait. Il n'est pas jaloux de ces divertissements passagers. Il s'inquiète d'une liaison qui doit entraîner Hélène dans une existence médiocre. Il laisse le champ libre à Jean, son jeune rival. En attendant les événements, il s'intéressera à Mireille Fleury, la tendre amie que Jean abandonne pour Hélène.



Bonneterie - Chemiserie

MOLIN

13, RUE DE L'HOTEL-DE-VILLE
2-4-6, RUE DU BAT-D'ARGENT
LYON
BURDEAU 25-09

Une sexte Maison à Lyon

A DRILLON
G GARAVEL
Tailleurs

23, RUE THOMASSIN - FRANKLIN 37-13

SERVICE RAPIDE

PARIS • MARSEILLE • CANNES • NICE • AFRIQUE DU NORD

LAMBERT & VALETTE

S. A.

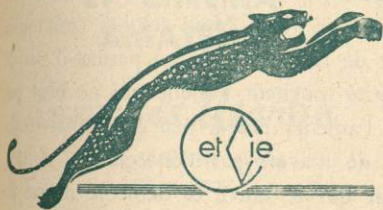
21, RUE LOUIS-BLANC — L. 42-27 ET L. 79-78 — LYON — 17, RUE CHILDEBERT — F. 45-75

GROUPAGES

UN BON CHOCOLAT! *Marquisat*

CALDERA

23, RUE GASPARDIN • LYON



*Le fourreur
de la femme élégante*

SES MODÈLES, SA QUALITÉ, SES PRIX

Blain

4 - 5, GRANDE-RUE DE LA CX-ROUSSE - LYON

TÉLÉPHONE B. 34-90

TOUTE LA
BONNETERIE

et

CHEMISERIE

POUR DAMES - MESSIEURS
ET ENFANTS

ARTICLES SÉRIEUX ET DE BON GOUT
PRIX RAISONNABLES



LES 2 SEULS SPÉCIALISTES A LYON
POUR

BLOUSES DAMES ET ENFANTS

LES VÊTEMENTS PROFESSIONNELS

POUR

MÉDECINS - CHIRURGIENS
DENTISTES - PHARMACIENS
VÉTÉRINAIRES - INTERNES
INFIRMIERS - COIFFEURS
ETC.

STÉ H. A. M. Y. C., 32, COURS GAMBETTA, LYON - TÉL. P. 42 07

CORPORATIONS VÊTEMENTS (H. Y. M. A. C)

66, COURS EMILE-ZOLA, VILLEURBANNE - TÉLÉPH. VILL. 77-07 (ANGLE RUE ALEXANDRE-BOUTIN)

Trousseau Modèle

39, C. GAMBETTA - LYON - T. M. 30-44

Lingerie fine - Linge de Maison
Rideaux - Layette

*Tradition de goût et de qualité
de son atelier*

Toute la lingerie
et la ganterie

MAISON FONDÉE
EN 1846

Articles de marque

Au Gant d'Or

*Maison spécialisée
dans le beau chemisier*

17, RUE VICTOR-HUGO - LYON
TÉL. FRANKLIN 14-52



ANALYSE (suite)

Hélène n'a jamais envisagé sincèrement la possibilité de renoncer à son existence brillante. Elle a seulement passé un été d'amour avec Jean. Mais celui-ci croit qu'ils sont unis pour la vie. Le grand succès qu'il vient de remporter ne lui permet-il pas de réaliser cette espérance. Cette fougue, cette sincérité touchent Hélène qui ne tient pas du tout à se séparer de Jean, mais qui voudrait l'amener peu à peu à accepter toutes les compromissions. Il sent le danger. Il craint de n'avoir pas l'énergie d'y résister, d'être sans force contre son amour. C'est Vautier qui le sauve et demeure maître de la place. Et a-t-il agi par pitié ou par égoïsme « Cette vieille canaille » de G. Vautier ?...

Nous laisserons au public le soin de conclure suivant l'idée qu'il se sera fait des personnages.



caroll mondray

haute couture

2, rue émile-zola, lyon
(entresol) Franklin 60 30

VILLE

HAUTE
MODE

SPORT

Pierrette Chapuis

56, AVENUE MARÉCHAL-DE-SAXE
(Près cours Lafayette)
LYON

WESTMINSTER

La Maison

du véritable Carillon « Westminster »

5, PLACE GAILLETON

CARILLONS
PENDULES
COUCOUS
MONTRES

CHOIX ET PRIX UNIQUES
A LYON

Toutes réparations d'Horlogerie

ALEXANDRE

TAILLEUR-COUTURIER

80, AVENUE DE SAXE, 80

LYON

TEL. MONCEY 04-70

TRAVAUX ET FOURNITURES

PHOTO ET CINÉMA AMATEUR

Georges Martin

6, RUE SERVIENT, LYON
TÉL. M. 28 01

PORTRAITS
TRAVAUX INDUSTRIELS ET D'AMATEURS

SPECIALITÉ DE PETITS FORMATS

POUR LE HOME MODERNE

CRISTAUX
PORCELAINES
FAIENCES
CERAMIQUES
CADEAUX

Lyon

10, RUE DES ARCHERS - TÉL. FRANKLIN 65-45

PERRACHE - MEUBLES

15, RUE DES REMPARTS-D'AINAY
(PRÈS RUE VICTOR-HUGO)
LYON
TÉL. FRANKLIN 32-10

*Pour meubler votre intérieur
Pour embellir votre maison
Voyez notre grand choix de*
MOBILIERS MODERNES ET ANCIENS

*Remise 5 %
sur présentation du programme*



1, RUE EMILE-ZOLA (JACOBINS) LYON

MONTET

MONTRES ET BIJOUX
DE GRANDE CLASSE

TÉL. F. 86-83

54, RUE DE BREST
(ENTRESOL)

LES TISSUS - LA COUPE DE

A. Duclos et Fils

TAILLEURS
HOMMES ET DAMES

Maison fondée en 1908

37, C. DE LA LIBERTÉ - LYON - T. M. 39-00



LE 25 AVRIL (soirée) ET LE 26 AVRIL (matinée)

“ **LA CHAPELLE ARDENTE** ”

de GABRIEL MARCEL

Spectacle officiel du *Théâtre Charles de Rochefort*

A PARTIR DU 27 AVRIL

ELVIRE POPESCO

dans

“ **NINA** ”

d'André ROUSSIN



Alfred Bassoli

BOTTIER

4, RUE DU PLAT - LYON
FRANKLIN 66-40

TISSUS
SÉLECTIONNÉS
BÉRARD

44, RUE SALA
ANGIER RUE CHARITÉ
TEL. G. 99-37



- Un **Ensemble de cuisine**
de grande classe et de haute qualité
- Un **Appareil frigorifique**
silencieux et de réputation mondiale
- Une **Machine à laver**
robuste, bien adaptée à votre service
- Une **Belle installation sanitaire**



*Du plus simple
ustensile de cuisine
au plus perfectionné
des appareils ménagers*

MEMBRES DE LA
HAUTE-COIFFURE FRANÇAISE
SECTION LYONNAISE

- BARRIERE, 6, Cours Franklin-Roosevelt - L. 30-51
- BOUCHARD, 24, Place Bellecour - F. 41-72
- CHAREYRE Jacques, 11, Rue Terme - B. 60-75
- DAVIN Jean, Créations, 6, Rue Neuve - B. 29-26
- FOREST & FAYRE, 34, Rue Ferrandière - F. 35-46
- GUIGAL Fernand, 47, Rue de l'Hôtel-de-Ville - F. 17-32
- Institut de Beauté Jeanne LEOTIER
(Mario RUSSO), 87, Rue de la République - F. 20-47
- JULIEN, 9, Place des Terreaux - B. 42-19
- MICHON Marcel, 2, Avenue du Doyenné - F. 48-65
- MAURICE, 43, Avenue Félix-Faure - M. 55-80
- RAYMOND & LUCIENNE, 2, Place des Célestins - F. 64-82
- TRIQUET Gilbert, 26, Rue Rabelais - M. 43-33

DE

39-00

p. 33 - 71

CÉRAMIQUE
CRISTAUX
LUMINAIRE
CADEAUX

CAMBET

CÉRAMISTE-VERRIER
13-RUE DE LA CHARITÉ

LYON

WOLFF PUBLICITE

EDITE PAR L'
AVENIR PUBLICITE

ED. & IMP. DU SUD-EST
46, Rue de la Charité - Lyon